

Официален вестник

на Европейския съюз

L 222



Издание
на български език

Законодателство

Година 57

26 юли 2014 г.

Съдържание

II *Незаконодателни актове*

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 812/2014 на Комисията от 23 юли 2014 година за одобряване на изменение, което не е несъществено, в спецификацията на наименование, вписано в Регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Salame Piacentino (ЗНП)] 1
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 813/2014 на Комисията от 23 юли 2014 година за одобряване на изменение, което не е несъществено, в спецификацията на наименование, вписано в Регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Corra Piacentina (ЗНП)] 3
- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) № 814/2014 на Комисията от 23 юли 2014 година за одобрение на изменение, което не е несъществено, в спецификацията на название, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Rancetta Piacentina (ЗНП)] 4
- ★ Регламент (ЕС) № 815/2014 на Комисията от 23 юли 2014 година за забрана на риболова на морски дявол в зони VIIIc, IX и X; водите на Съюза от CECAF 34.1.1 от страна на съдове под флага на Франция 5
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 816/2014 на Комисията от 25 юли 2014 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 7
- Регламент за изпълнение (ЕС) № 817/2014 на Комисията от 25 юли 2014 година относно издаването на лицензии за внос на ориз в рамките на тарифните квоти, открити за подпериода на месец юли 2014 г. с Регламент за изпълнение (ЕС) №1273/2011 10

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшестват от звездичка.

РЕШЕНИЯ

2014/500/ОВППС:

- ★ Решение Atalanta/4/2014 на Комитета по политика и сигурност от 24 юли 2014 година за назначаване на командващия силите на ЕС за военната операция на Европейския съюз, предназначена да допринесе за възпирането, предотвратяването и потушаването на пиратските действия и въоръжените грабежи край бреговете на Сомалия (Atalanta), и за отмяна на Решение Atalanta/1/2014 14

2014/501/ЕС:

- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 24 юли 2014 година за изменение на приложенията към Решение 92/260/ЕИО по отношение на временното допускане на регистрирани коне от Коста Рика и на Решение 2004/211/ЕО по отношение на вписванията за Бразилия и Коста Рика в списъка на трети страни и части от тях, от които е разрешен вносът в Съюза на живи еднокопитни и на сперма, яйцеклетки и ембриони от еднокопитни (нотифицирано под номер C(2014) 5166)⁽¹⁾ 16

2014/502/ЕС:

- ★ Решение за изпълнение на Комисията от 24 юли 2014 година относно определени временни защитни мерки във връзка с болестта африканска чума по свинете в Литва (нотифицирано под номер C(2014) 5417)⁽¹⁾ 20

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

2014/503/ЕС:

- ★ Решение № 1/2014 на Съвместния комитет на Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход от 21 май 2014 година по отношение на приemanето на неговия процедурен правилник 22

Поправки

- ★ Протокол за поправка на вътрешно споразумение между правителствата на държавите-членки на Европейския съюз, заседаващи в рамките на Съвета, относно финансирането на помощта от Европейския съюз съгласно многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. в съответствие със Споразумението за партньорство АКТБ—ЕС и за разпределението на финансовата помощ за отвъдморските страни и територии, за които се прилага част четвърта от Договора за функционирането на Европейския съюз, подписано в Люксембург и в Брюксел съответно на 24 юни и на 26 юни 2013 г. (ОВ L 210, 6.8.2013 г.) 27

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 812/2014 НА КОМИСИЯТА

от 23 юли 2014 година

за одобряване на изменение, което не е несъществуващо, в спецификацията на наименование, вписано в Регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Salame Piacentino (ЗНП)]

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 53, параграф 1, първа алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012 Комисията разгледа заявлението на Италия за одобряване на изменение в спецификацията на защитеното наименование за произход „Salame Piacentino“, регистрирано по силата на Регламент (ЕО) № 1263/96 на Комисията ⁽²⁾, изменен с Регламент (ЕС) № 92/2011 ⁽³⁾.
- (2) Тъй като въпросното изменение не е несъществуващо по смисъла на член 53, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, в съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от същия регламент Комисията публикува заявлението за изменение в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽⁴⁾.
- (3) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, изменението в спецификацията следва да бъде одобрено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Одобрява се публикуваното в *Официален вестник на Европейския съюз* изменение в спецификацията на наименованието „Salame Piacentino“ (ЗНП).

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1263/96 на Комисията от 1 юли 1996 г. относно допълнение на приложението към Регламент (ЕО) № 1107/96 за регистрация на географски указания и наименования за произход по процедурата, определена в член 17 от Регламент (ЕИО) № 2081/92 (ОВ L 163, 2.7.1996 г., стр. 19).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 92/2011 на Комисията от 3 февруари 2011 г. за одобрение на промени, които не са минимални, в спецификацията на название, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и на защитените географски указания [Salame Piacentino (ЗНП)] (ОВ L 30, 4.2.2011 г., стр. 17).

⁽⁴⁾ ОВ C 88, 27.3.2014 г., стр. 25.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 юли 2014 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Dacian CIOLOS
Член на Комисията

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 813/2014 НА КОМИСИЯТА**от 23 юли 2014 година****за одобряване на изменение, което не е несъществуващо, в спецификацията на наименование, вписано в Регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Сорра Piacentina (ЗНП)]**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 53, параграф 1, първа алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012 Комисията разгледа заявлението на Италия за одобряване на изменение в спецификацията на защитеното наименование за произход „Сорра Piacentina“, регистрирано по силата на Регламент (ЕО) № 1263/96 на Комисията ⁽²⁾, изменен с Регламент за изпълнение (ЕС) № 894/2011 ⁽³⁾.
- (2) Тъй като въпросното изменение не е несъществуващо по смисъла на член 53, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, в съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от същия регламент Комисията публикува заявлението за изменение в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽⁴⁾.
- (3) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, изменението в спецификацията следва да бъде одобрено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1Одобрява се публикуваното в *Официален вестник на Европейския съюз* изменение в спецификацията на наименованието „Сорра Piacentina“ (ЗНП).**Член 2**Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 юли 2014 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Dacian CIOLOS
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1263/96 на Комисията от 1 юли 1996 г. относно допълнение на приложението към Регламент (ЕО) № 1107/96 за регистрацията на географски указания и наименования за произход по процедурата, определена в член 17 от Регламент (ЕИО) № 2081/92 (ОВ L 163, 2.7.1996 г., стр. 19).

⁽³⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 894/2011 на Комисията от 22 август 2011 г. за одобрение на промени, които не са минимални, в спецификацията на название, вписано в Регистъра на защитените наименования за произход и на защитените географски указания (Сорра Piacentina (ЗНП)) (ОВ L 231, 8.9.2011 г., стр. 3).

⁽⁴⁾ ОВ C 88, 27.3.2014 г., стр. 20.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 814/2014 НА КОМИСИЯТА**от 23 юли 2014 година****за одобрение на изменение, което не е несъществено, в спецификацията на название, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Pancetta Piacentina (ЗНП)]**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 53, параграф 1, първа алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012 Комисията разгледа заявлението на Италия за одобрение на изменение в спецификацията на защитеното наименование за произход „Pancetta Piacentina“, регистрирано по силата на Регламент (ЕО) № 1263/96 на Комисията ⁽²⁾, изменен с Регламент (ЕС) № 1170/2010 ⁽³⁾.
- (2) Тъй като въпросното изменение не е несъществено по смисъла на член 53, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, в съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от същия регламент Комисията публикува заявлението за изменение в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽⁴⁾.
- (3) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, изменението в спецификацията следва да бъде одобрено,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*Одобрява се публикуваното в *Официален вестник на Европейския съюз* изменение в спецификацията на названието „Pancetta Piacentina“ (ЗНП).*Член 2*Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 юли 2014 година.

За Комисията
от името на председателя,
Dacian CIOLOȘ
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 1263/96 на Комисията от 1 юли 1996 година относно допълнение на приложението към Регламент (ЕО) № 1107/96 за регистрацията на географски указания и наименования за произход по процедурата, определена в член 17 от Регламент (ЕИО) № 2081/92 на Съвета (ОВ L 163, 2.7.1996 г., стр. 19).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 1170/2010 на Комисията от 10 декември 2010 година за одобрение на промени, които не са минимални, в спецификацията на название, вписано в регистъра на защитените наименования за произход и на защитените географски указания [Pancetta Piacentina (ЗНП)] (ОВ L 327, 11.12.2010 г., стр. 26).

⁽⁴⁾ ОВ C 86, 25.3.2014 г., стр. 8.

Регламент (ЕС) № 815/2014 на Комисията**от 23 юли 2014 година****за забрана на риболова на морски дявол в зони VIIIc, IX и X; водите на Съюза от CECAF 34.1.1 от страна на съдове под флага на Франция**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1224/2009 на Съвета от 20 ноември 2009 г. за създаване на система за контрол на Общността за гарантиране на спазването на правилата на общата политика в областта на рибарството ⁽¹⁾, и по-специално член 3б, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 43/2014 на Съвета ⁽²⁾ се определят квотите за 2014 г.
- (2) Съгласно информацията, получена от Комисията, с улова на посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас от съдове, плаващи под флага на посочената в същото приложение държава членка или регистрирани в нея, отпуснатата за 2014 г. квота е изчерпана.
- (3) Поради това е необходимо да се забрани риболовната дейност за посочения рибен запас,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1**Изчерпване на квотата**

Квотата за риболов на посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас, отпусната за 2014 г. на определената в същото приложение държава членка, се счита за изчерпана от датата, указана в същото приложение.

Член 2**Забрани**

Забранява се риболовната дейност за посочения в приложението към настоящия регламент рибен запас от съдове, плаващи под флага на посочената в същото приложение държава членка или регистрирани в нея, считано от указаната в приложението дата. По-специално се забраняват задържането на борда, преместването, трансбордирането или разтоварването на суша на риба от този рибен запас, уловена от горепосочените съдове след тази дата.

Член 3**Влизане в сила**Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 23 юли 2014 година.

*За Комисията,**от името на председателя,*

Lowri EVANS

Генерален директор на ГД „Морско дело и рибарство“

⁽¹⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 1.⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 43/2014 на Съвета от 20 януари 2014 г. за установяване на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси за 2014 година, приложими във водите на Съюза и за корабите на Съюза в някои води извън Съюза (ОВ L 24, 28.1.2014 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

| | |
|--------------------------------|--|
| № | 15/TQ43 |
| Държава членка | Франция |
| Запас | ANF/8C3411 |
| Вид | Морски дявол (<i>Lophiidae</i>) |
| Зона | VIIIc, IX и X; води на Съюза от CECAF 34.1.1 |
| Дата на въвеждане на забраната | 7.7.2014 г. |

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 816/2014 НА КОМИСИЯТА**от 25 юли 2014 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци ⁽²⁾, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.
- (2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 25 юли 2014 година.

*За Комисията,**от името на председателя,*

Jerzy PLEWA

Генерален директор на генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“⁽¹⁾ OBL 299, 16.11.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ OBL 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

| (EUR/100 kg) | | |
|--------------|--------------------------|------------------------------|
| Код по КН | Код на трета държава (1) | Стандартна стойност при внос |
| 0702 00 00 | TR | 44,1 |
| | XS | 56,8 |
| | ZZ | 50,5 |
| 0707 00 05 | MK | 48,7 |
| | TR | 81,4 |
| | ZZ | 65,1 |
| 0709 93 10 | TR | 93,7 |
| | ZZ | 93,7 |
| 0805 50 10 | AR | 122,5 |
| | BO | 98,4 |
| | CL | 123,3 |
| | NZ | 145,2 |
| | TR | 74,0 |
| | UY | 143,2 |
| | ZA | 127,1 |
| | ZZ | 119,1 |
| 0806 10 10 | BR | 154,3 |
| | CL | 81,7 |
| | EG | 176,8 |
| | MA | 152,9 |
| | TR | 162,9 |
| | ZZ | 145,7 |
| | ZZ | 145,7 |
| 0808 10 80 | AR | 191,5 |
| | BR | 88,5 |
| | CL | 117,6 |
| | NZ | 126,3 |
| | US | 145,0 |
| | ZA | 144,8 |
| | ZZ | 135,6 |
| | ZZ | 135,6 |
| 0808 30 90 | AR | 69,5 |
| | CL | 71,9 |
| | NZ | 163,0 |
| | ZA | 86,4 |
| | ZZ | 97,7 |
| 0809 10 00 | MK | 106,1 |
| | TR | 236,2 |
| | ZZ | 171,2 |

(EUR/100 kg)

| Код по КН | Код на трета държава ⁽¹⁾ | Стандартна стойност при внос |
|------------|-------------------------------------|------------------------------|
| 0809 29 00 | CA | 344,6 |
| | TR | 286,0 |
| | US | 344,6 |
| | ZZ | 325,1 |
| 0809 30 | MK | 72,6 |
| | TR | 138,8 |
| | ZZ | 105,7 |
| 0809 40 05 | BA | 42,5 |
| | MK | 53,5 |
| | TR | 171,1 |
| | ZZ | 89,0 |

⁽¹⁾ Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 817/2014 НА КОМИСИЯТА**от 25 юли 2014 година****относно издаването на лицензии за внос на ориз в рамките на тарифните квоти, открити за подпериода на месец юли 2014 г. с Регламент за изпълнение (ЕС) №1273/2011**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 188 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011 на Комисията ⁽²⁾ откри и определи начина на управление на някои тарифни квоти при внос на цял и на натрошен ориз, разпределени по страни по произход и групирани в няколко подпериода в съответствие с приложение I към посочения регламент за изпълнение.
- (2) Юли е третият подпериод за квотата, предвидена в член 1, параграф 1, буква а) от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011, и вторият подпериод за квотите, предвидени в член 1, параграф 1, букви б), в) и г) от този регламент за изпълнение.
- (3) От изпратената информация съгласно член 8, буква а) от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011 следва, че за квотата с поредни номера 09.4166 заявленията, подадени през първите 10 работни дни на месец юли 2014 г. в съответствие с член 4, параграф 1 от посочения регламент за изпълнение, се отнасят за количество, по-голямо от наличното. Поради това следва да се определи до каква степен се издават лицензии за внос, като се определят коефициентите на разпределение, приложими към заявените количества за съответната квота, изчислена съгласно член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията ⁽³⁾.
- (4) От изпратената информация също следва, че за квотите с поредни номера 09.4127 — 09.4128 — 09.4129 — 09.4148 — 09.4149 — 09.4150 — 09.4152 — 09.4153 и 09.4154 заявленията, подадени през първите 10 работни дни на месец юли 2014 г. в съответствие с член 4, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011., се отнасят за количество, по-малко от наличното.
- (5) Следва също да се определят за квотите с пореден номер 09.4127 — 09.4128 — 09.4129 — 09.4130 — 09.4148 — 09.4112 — 09.4116 — 09.4117 — 09.4118 — 09.4119 и 09.4166 общите налични количества за следващия подпериод в съответствие с член 5, първа алинея от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011.
- (6) С цел да се гарантира ефективното управление на процедурата за издаване на лицензии за внос, настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно след публикуването му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1) По отношение на подадените през първите 10 работни дни на месец юли 2014 г. заявления за лицензии за внос на ориз, отнасящи се до квота с пореден номер 09.4166, посочени в Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011, се издават лицензии за заявеното количество, към което се прилага коефициентът на разпределение, определен в приложението към настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011 на Комисията от 7 декември 2011 г. за откриване и за начин на управление на някои тарифни квоти при внос на цял и на натрошен ориз (ОВ L 325, 8.12.2011 г., стр. 6).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензии за внос (ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13).

2) Общото количество, налично за следващия подпериод в рамките на квотите с поредни номера 09.4127 — 09.4128 — 09.4129 — 09.4130 — 09.4148 — 09.4112 — 09.4116 — 09.4117 — 09.4118 — 09.4119 и 09.4166, посочени в Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011, е определено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 25 юли 2014 година.

За Комисията
от името на Председателя,
Jerzy PLEWA
Генерален директор на Генерална дирекция „Земеделие и
развитие на селските райони“

ПРИЛОЖЕНИЕ

Количества за разпределяне за подпериода на месец юли 2014 г. и налични количества за следващия подпериод съгласно Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011

- а) Квота за бланширан или полубланширан ориз под код по КН 1006 30, предвидена в член 1, параграф 1, буква а) от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011:

| Произход | Пореден номер | Коефициент на разпределяне за подпериода на месец юли 2014 г. | Общо налично количество за подпериода на месец септември 2014 г. (в kg) |
|----------------------------|---------------|---|---|
| Съединени американски щати | 09.4127 | — ⁽¹⁾ | 23 456 153 |
| Тайланд | 09.4128 | — ⁽¹⁾ | 916 392 |
| Австралия | 09.4129 | — ⁽¹⁾ | 115 620 |
| Друг произход | 09.4130 | — ⁽²⁾ | 0 |

⁽¹⁾ Заявленията покриват количества, по-малки или равни на наличните количества: следователно всички заявления могат да бъдат приети.

⁽²⁾ Няма налично количество за този подпериод.

- б) Квота за олющен ориз под код по КН 1006 20, предвидена в член 1, параграф 1, буква б) от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011:

| Произход | Пореден номер | Коефициент на разпределяне за подпериода на месец юли 2014 г. | Общо налично количество за подпериода на месец октомври 2014 г. (в kg) |
|----------------|---------------|---|--|
| Всички държави | 09.4148 | — ⁽¹⁾ | 1 634 000 |

⁽¹⁾ За този подпериод не се прилага коефициент на разпределение: Комисията не е получила заявления за лицензии.

- в) Квота за натрошен ориз под код по КН 1006 40 00, предвидена в член 1, параграф 1, буква в) от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011:

| Произход | Пореден номер | Коефициент на разпределяне за подпериода на месец юли 2014 г. |
|----------------------------|---------------|---|
| Тайланд | 09.4149 | — ⁽¹⁾ |
| Австралия | 09.4150 | — ⁽¹⁾ |
| Гвиана | 09.4152 | — ⁽¹⁾ |
| Съединени американски щати | 09.4153 | — ⁽²⁾ |
| Друг произход | 09.4154 | — ⁽²⁾ |

⁽¹⁾ За този подпериод не се прилага коефициент на разпределение: Комисията не е получила заявления за лицензии.

⁽²⁾ Заявленията покриват количества, по-малки или равни на наличните количества: следователно всички заявления могат да бъдат приети.

- г) Квота за бланширан или полубланширан ориз под код по КН 1006 30, предвидена в член 1, параграф 1, буква г) от Регламент за изпълнение (ЕС) № 1273/2011:

| Произход | Пореден номер | Коефициент на разпределяне за подпериода на месец юли 2014 г. | Общо налично количество за подпериода на месец септември 2014 г. (в kg) |
|----------------------------|---------------|---|---|
| Тайланд | 09.4112 | — ⁽¹⁾ | 8 150 |
| Съединени американски щати | 09.4116 | — ⁽¹⁾ | 2 095 495 |

| Произход | Пореден номер | Коефициент на разпределяне за подпериода на месец юли 2014 г. | Общо налично количество за подпериода на месец септември 2014 г. (в kg) |
|----------------|---------------|---|---|
| Индия | 09.4117 | — ⁽¹⁾ | 232 127 |
| Пакистан | 09.4118 | — ⁽¹⁾ | 27 202 |
| Друг произход | 09.4119 | — ⁽¹⁾ | 122 761 |
| Всички държави | 09.4166 | 0,676881 % | 0 |

⁽¹⁾ Няма налично количество за този подпериод.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ АТАЛАНТА/4/2014 НА КОМИТЕТА ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ

от 24 юли 2014 година

за назначаване на командващия силите на ЕС за военната операция на Европейския съюз, предназначена да допринесе за възпирането, предотвратяването и потушаването на пиратските действия и въоръжените грабежи край бреговете на Сомалия (Atalanta), и за отмяна на Решение Atalanta/1/2014

(2014/500/ОВППС)

КОМИТЕТЪТ ПО ПОЛИТИКА И СИГУРНОСТ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 38 от него,

като взе предвид Съвместно действие 2008/851/ОВППС на Съвета от 10 ноември 2008 г. относно военната операция на Европейския съюз, предназначена да допринесе за възпирането, предотвратяването и потушаването на пиратските действия и въоръжените грабежи край бреговете на Сомалия ⁽¹⁾, и по-специално член 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 6, параграф 1 от Съвместно действие 2008/851/ОВППС Съветът оправомощи Комитета по политика и сигурност (КПС) да взема решения за назначаване на командващия силите на ЕС за военната операция на Европейския съюз, предназначена да допринесе за възпирането, предотвратяването и потушаването на пиратските действия и въоръжените грабежи край бреговете на Сомалия („командващия силите на ЕС“).
- (2) На 18 март 2014 г. КПС прие Решение Atalanta/1/2014 ⁽²⁾ за назначаване на контраадмирал (LH) Jürgen zur MÜHNLEN за командващ силите на ЕС.
- (3) Командващият операцията на ЕС препоръча контраадмирал Guido RANDO да бъде назначен за нов командващ силите на ЕС на мястото на контраадмирал (LH) Jürgen zur MÜHNLEN.
- (4) Военният комитет на ЕС подкрепя тази препоръка.
- (5) Поради това Решение Atalanta/1/2014 следва да бъде отменено.
- (6) В съответствие с член 5 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в изготвянето и изпълнението на решения и действия на Съюза, свързани с въпросите на отбраната,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Контраадмирал Guido RANDO се назначава за командващ силите на ЕС за военната операция на Европейския съюз, предназначена да допринесе за възпирането, предотвратяването и потушаването на пиратските действия и въоръжените грабежи край бреговете на Сомалия (Atalanta), считано от 6 август 2014 г.

Член 2

Решение Atalanta/1/2014 се отменя.

⁽¹⁾ OВ L 301, 12.11.2008 г., стр. 33.

⁽²⁾ Решение Atalanta/1/2014 на Комитета по политика и сигурност от 18 март 2014 г. за назначаване на командващия силите на ЕС за военната операция на Европейския съюз, предназначена да допринесе за възпирането, предотвратяването и потушаването на пиратските действия и въоръжените грабежи край бреговете на Сомалия (Atalanta) и за отмяна на Решение Atalanta/3/2013 (OВ L 85, 21.3.2014 г., стр. 8).

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 6 август 2014 г.

Съставено в Брюксел на 24 юли 2014 година.

За Комитета по политика и сигурност

Председател

W. STEVENS

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 24 юли 2014 година**

за изменение на приложенията към Решение 92/260/ЕИО по отношение на временното допускане на регистрирани коне от Коста Рика и на Решение 2004/211/ЕО по отношение на вписванията за Бразилия и Коста Рика в списъка на трети страни и части от тях, от които е разрешен вноса в Съюза на живи еднокопитни и на сперма, яйцеклетки и ембриони от еднокопитни

(нотифицирано под номер C(2014) 5166)

(текст от значение за ЕИП)

(2014/501/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 92/65/ЕИО на Съвета от 13 юли 1992 г. за определяне на ветеринарно-санитарните изисквания относно търговията и вноса в Общността на животни, сперма, яйцеклетки и ембриони, които не са предмет на ветеринарно-санитарните изисквания, определени в специалните правила на Общността, посочени в приложение А, раздел I към Директива 90/425/ЕИО ⁽¹⁾, и по-специално член 17, параграф 3, буква а) от нея,

като взе предвид Директива 2009/156/ЕО на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно ветеринарно-санитарните условия, регулиращи движението и вноса от трети страни на еднокопитни животни ⁽²⁾, и по-специално член 12, параграфи 1 и 4, член 15, буква а), член 16, параграф 2 и член 19, уводното изречение и букви а) и б) от нея,

като има предвид, че:

- (1) В Директива 2009/156/ЕО се определят ветеринарно-санитарните условия за вноса в Съюза на живи еднокопитни животни. В нея, наред с друго, се предвижда, че в Съюза е разрешен внос на еднокопитни животни само от трети страни, които са били свободни в продължение на две години от венецуелски енцефаломиелит по конете и в продължение на шест месеца — от сап.
- (2) В Решение 92/260/ЕИО на Комисията ⁽³⁾ се определят ветеринарно-санитарните изисквания и изискванията за ветеринарно сертифициране за временното допускане в Съюза за срок до 90 дни на регистрирани коне, които идват от трети страни, включени в определени санитарни групи съгласно посоченото в приложение I към същото решение.
- (3) В Решение 2004/211/ЕО на Комисията ⁽⁴⁾ се установява списък на трети страни и части от техните територии, от които държавите членки разрешават временно допускане на регистрирани коне, повторно въвеждане на регистрирани коне след временен износ и внос на регистрирани еднокопитни и еднокопитни за разплод и доотглеждане, и се определят условията за внос на еднокопитни от трети страни.
- (4) Метрополната област San José в Коста Рика е включена в списъка в приложение I към Решение 2004/211/ЕО с оглед на повторното въвеждане на регистрирани коне за надбягвания, спортни състезания и културни прояви след временен износ за период от не повече от 30 дни в съответствие с Решение 93/195/ЕИО на Комисията ⁽⁵⁾.
- (5) За последен път за венецуелски енцефаломиелит по конете в Коста Рика е докладвано през август 2012 г. в Alajuela, на 20 km от San José, и през ноември 2012 г. в Guanacaste, в северозападната част на страната, отдалечена на 200 km от San José. И двете огнища са били овладени чрез ваксиниране. Съгласно официалните доклади тези огнища на заболяването не са засегнали метрополната област San José. Поради това е възможно за ограничен период да се разреши временното допускане на регистрирани коне от тази част от територията на Коста Рика, които са се класирали за участие в Световните игри по конен спорт във Франция. Тъй като обаче конете са

⁽¹⁾ ОВ L 268, 14.9.1992 г., стр. 54.

⁽²⁾ ОВ L 192, 23.7.2010 г., стр. 1.

⁽³⁾ Решение 92/260/ЕИО на Комисията от 10 април 1992 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания и ветеринарното сертифициране за временното допускане на регистрирани коне (ОВ L 130, 15.5.1992 г., стр. 67).

⁽⁴⁾ Решение 2004/211/ЕО на Комисията от 6 януари 2004 г. относно установяване на списъка на трети страни и части от техните територии, от които държавите членки разрешават вноса на живи еднокопитни и на сперма, яйцеклетки и ембриони от еднокопитни, и за изменение на решения 93/195/ЕИО и 94/63/ЕО (ОВ L 73, 11.3.2004 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Решение 93/195/ЕИО на Комисията от 2 февруари 1993 г. относно ветеринарно-санитарните условия и ветеринарното сертифициране при повторното въвеждане на регистрирани коне за надбягвания, спортни състезания и културни прояви, след временен износ (ОВ L 86, 6.4.1993 г., стр. 1).

тренирани за състезания по издръжливост на открито, целесъобразно е липсата на инфекция при тези ваксинирани коне да се докаже чрез допълнителен тест за венецуелски енцефаломиелит по конете и да се изиска защита от насекоми — преносители на зараза, за времето от вземането на проби за изискваните тестове до натоварването.

- (6) През последните шест месеца в Коста Рика е имало случаи на везикулозен стоматит. Поради това е целесъобразно липсата на инфекция при тези коне да се докаже чрез задължителен тест за везикулозен стоматит.
- (7) Поради това е необходимо да се актуализира списъкът на трети страни в приложение I към Решение 92/260/ЕИО, да се включи изискване за подлагане на тест за венецуелски енцефаломиелит по конете в приложение II, част Г, както и да се измени вписването за Коста Рика в приложение I към Решение 2004/211/ЕО.
- (8) С писмо от 4 юли 2014 г. Бразилия уведоми Комисията, че щатите Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Mato Grosso do Sul, Goiás, Distrito Federal и Rio de Janeiro са били свободни от сап в продължение на шест месеца.
- (9) Вписването за този регион на Бразилия в приложение I към Решение 2004/211/ЕО следва да бъде съответно изменено.
- (10) Поради това приложение I и приложение II, част Г към Решение 92/260/ЕИО и приложение I към Решение 2004/211/ЕО следва да бъдат съответно изменени.
- (11) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение I и приложение II, част Г към Решение 92/260/ЕИО се изменят в съответствие с приложение I към настоящото решение.

Член 2

Приложение I към Решение 2004/211/ЕО се изменя в съответствие с приложение II към настоящото решение.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 24 юли 2014 година.

За Комисията
Tonio BORG
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Решение 92/260/ЕИО се изменя, както следва:

1) В приложение I Санитарна група Г се заменя със следното:

„Санитарна група Г ⁽¹⁾

Аржентина (AR), Барбадос (BB), Бермуда (BM), Боливия (BO), Бразилия ⁽³⁾ (BR), Чили (CL), Коста Рика ⁽³⁾ (CR), Куба (CU), Ямайка (JM), Мексико ⁽³⁾ (MX), Перу ⁽³⁾ (PE), Парагвай (PY), Уругвай (UY)“.

2) В приложение II, част Г, раздел III от здравния сертификат се добавя следният текст:

„м) Регистрираният кон от Коста Рика ⁽¹⁾, който следва да бъде временно допуснат в Европейския съюз в съответствие с Решение за изпълнение 2014/501/ЕС на Комисията (*), за да участва в Световните игри по конен спорт във Франция през 2014 г., е бил:

- i) изследван чрез тестове за потискане на хемаглутинацията за венецуелски енцефаломиелит по конете два пъти, с интервал от 21 дни между двата теста, извършени от една и съща лаборатория, вторият от които трябва да е бил извършен в периода от 10 дни, предхождащи изпращането, на ... ⁽⁵⁾ и на ... ⁽³⁾, без да е констатирано увеличаване на броя на антителата, когато е бил ваксиниран срещу венецуелски енцефаломиелит по конете повече от шест месеца преди това ⁽⁴⁾;
- ii) изследван чрез тест RT-PCR (*обратно транскриптна полимеразна верижна реакция*) за откриване на генома на вируса на венецуелски енцефаломиелит по конете, извършен върху проба, взета в рамките на 48-те часа, предхождащи изпращането, на ... ⁽³⁾, като е получен отрицателен резултат;
- iii) защитен от атаки на преносители на зараза от момента на вземането на проба за теста RT-PCR до натоварването за изпращане, като е използвана комбинация от третиране на коня с одобрени репеленти срещу насекоми и инсектициди и дезинсектизация на конюшната и на транспортните средства, с които е транспортиран конят.

(*) ОВ L 222, 26.7.2014 г., стр. 16“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложение I към Решение 2004/211/ЕО се изменя, както следва:

1) Репът за Бразилия се заменя със следното:

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|----------|------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| „BR | Бразилия | BR-0 | Цялата територия | D | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | BR-1 | Щатите: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Mato Grosso do Sul, Goiás, Distrito Federal, Rio de Janeiro | D | X | X | X | — | — | — | — | — | — | — | — | — |

2) Репът за Коста Рика се заменя със следното:

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----|------------|------|----------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| „CR | Коста Рика | CR-0 | Цялата територия | D | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | |
| | | CR-1 | Метрополна област San José | D | — | X | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | | CR-2 | Метрополна област San José | D | X | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 24 юли 2014 година****относно определени временни защитни мерки във връзка с болестта африканска чума по свинете в Литва**

(нотифицирано под номер C(2014) 5417)

(само текстът на литовски език е автентичен)**(текст от значение за ЕИП)**

(2014/502/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 3 от нея,като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар ⁽²⁾, и по-специално член 10, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Африканската чума по свинете е инфекциозна вирусна болест по домашните и дивите свине, която може да окаже сериозно въздействие върху рентабилността на свиневъдството и оттам да има отрицателни последици за търговията в рамките на Съюза и износа към трети държави.
- (2) При поява на огнище на африканска чума по свинете съществува опасност болестотворният агент да се разпространи в други свиневъдни обекти и сред дивите свине. Вследствие на това той може да се разпространи от една държава членка в друга и в трети държави чрез търговията с живи свине или с продукти от тях.
- (3) С Директива 2002/60/ЕО на Съвета ⁽³⁾ се определят минимални мерки, които да се прилагат в рамките на Съюза, за борба с африканската чума по свинете. В член 9 от Директива 2002/60/ЕО се предвижда създаването на защитни и надзорни зони при появата на огнища на тази болест, където трябва да се прилагат мерките по членове 10 и 11 от посочената директива.
- (4) Литва информира Комисията за актуалната обстановка на нейната територия във връзка с болестта африканска чума по свинете и в съответствие с член 9 от Директива 2002/60/ЕО създаде защитни и надзорни зони, където се прилагат мерките по членове 10 и 11 от посочената директива.
- (5) За да се предотвратят ненужните затруднения за търговията в рамките на Съюза и да се избегне създаването на необосновани пречки пред търговията с трети държави, е необходимо, в сътрудничество със засегнатата държава членка, да се състави списък на Съюза на ограничителните зони във връзка с болестта африканска чума по свинете в Литва, които представляват защитните и надзорните зони („ограничителните зони“).
- (6) Поради тази причина, до провеждането на следващото заседание на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите, в приложението към настоящото решение следва да бъдат посочени ограничителните зони в Литва и да бъде определена продължителността на това разделяне на зони.
- (7) Настоящото решение предстои да бъде преразгледано на следващото заседание на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

⁽¹⁾ ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13.⁽²⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.⁽³⁾ Директива 2002/60/ЕО на Съвета от 27 юни 2002 г. за определяне на специфични разпоредби за борба с африканската чума по свинете и за отмяна на Директива 92/119/ЕИО относно болестта на Тешен и африканската чума по свинете (ОВ L 192, 20.7.2002 г., стр. 27).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Литва гарантира, че защитните и надзорните зони, създадени съгласно член 9 от Директива 2002/60/ЕО, включват най-малко зоните, посочени в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение се прилага до 15 август 2014 г.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Република Литва.

Съставено в Брюксел на 24 юли 2014 година.

За Комисията
Tonio BORG
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

| Зони в Литва | Ограничителни зони по член 1 | Дата, до която се прилага |
|---------------|--|---------------------------|
| Защитна зона | Подрайон Kazitiskis в район Ignalina | 15 август 2014 г. |
| Надзорна зона | Целият район Ignalina, който не е включен в защитната зона | 15 август 2014 г. |

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИТЕ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ № 1/2014 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА РЕГИОНАЛНАТА КОНВЕНЦИЯ ЗА ПАНЕВРОСРЕДИЗЕМНОМОРСКИТЕ ПРЕФЕРЕНЦИАЛНИ ПРАВИЛА ЗА ПРОИЗХОД

от 21 май 2014 година

по отношение на приемането на неговия процедурен правилник

(2014/503/EC)

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ,

като взе предвид Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход, и по-специално член 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход („конвенцията“) влезе в сила на 1 декември 2012 г.
- (2) С член 3, параграф 1 от конвенцията се създава съвместен комитет, в който е представена всяка от договарящите страни.
- (3) Съгласно член 3, параграф 4 от конвенцията съвместният комитет приема свой процедурен правилник,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приема се процедурният правилник на съвместния комитет на Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход, съдържащ се в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 21 май 2014 година.

За съвместния комитет

Председател

P.-J. LARRIEU

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЦЕДУРЕН ПРАВИЛНИК НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ, СЪЗДАДЕН ПО СИЛАТА НА РЕГИОНАЛНАТА КОНВЕНЦИЯ ЗА ПАНЕВРОСРЕДИЗЕМНОМОРСКИТЕ ПРЕФЕРЕНЦИАЛНИ ПРАВИЛА ЗА ПРОИЗХОД**Член 1****Състав**

1. Съвместният комитет (наричан по-долу „комитетът“) се състои от представители на:

- договарящите страни, посочени в член 1, параграф 3 от Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход (наричана по-долу „конвенцията“), за които конвенцията е влязла в сила, както и на
- договарящите страни, които са се присъединили към конвенцията, като присъединяването е породило действие в съответствие с член 5, параграф 6 от конвенцията,

наричани по-долу „договарящите страни, за които конвенцията е влязла в сила“.

Договарящите страни, за които конвенцията е влязла в сила, имат право на глас. Всяка договаряща страна разполага с един глас.

2. Договарящите страни, посочени в член 1, параграф 3 от конвенцията, за които конвенцията все още не е влязла в сила, и третите държави, които са поканени от комитета да се присъединят към конвенцията, имат статут на наблюдатели в комитета в съответствие с член 5, параграф 9.

Тези договарящи страни, наричани по-долу „договарящите страни със статут на наблюдатели“, нямат право на глас. Те обаче могат да участват активно в дискуссионния форум на комитета и да внасят предложения.

3. Секретариатите на Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), Споразумението от Агадир и Централноевропейското споразумение за свободна търговия (ЦЕФТА) също имат статут на наблюдатели в комитета. Тези наблюдатели нямат право на глас; те обаче могат да участват активно в обсъжданията на комитета и да внасят предложения.

При необходимост и при наличието на съгласие от договарящите страни комитетът може да реши да покани други наблюдатели за конкретен случай. Тези наблюдатели нямат право на глас; те обаче могат да участват активно в обсъжданията на комитета.

4. Преди всяко заседание на комитета членовете му, посочени в параграфи 1—3 (наричани по-долу „членовете на комитета“), информират писмено секретариата за състава на своите делегации. По принцип броят на делегатите е ограничен до трима за всяка делегация. Всяка промяна в състава се съобщава в писмена форма на секретариата най-късно седем календарни дни преди заседанието.

Член 2**Председател**

Комитетът се председателства от представител на Европейската комисия (наричана по-долу „Комисията“).

Член 3**Секретариат**

Комисията действа като секретариат на комитета и, ако е необходимо, на подкомитетите и работните групи, създадени в съответствие с член 13.

Член 4**Кореспонденция**

1. Свързаната с комитета кореспонденция се изпраща до Комисията — по правило по електронен път — на вниманието на председателя на комитета.
2. Кореспонденцията за членовете на комитета се изпраща до тях от секретариата по правило по електронен път.

Член 5

Заседания

1. Заседанията на комитета се свикват от председателя по негова инициатива или по искане на някоя от договарящите страни.
2. Заседанията се провеждат в Брюксел или, ако никоя от договарящите страни не възрази, на друго място.
3. Председателят полага всички усилия, за да се избегне свикването на заседания по време на официални празници на договаряща страна. За тази цел до края на всяка календарна година договарящите страни могат да съобщят на секретариата датите на своите официални празници за следващата година.
4. Поканите за заседанията се изпращат до всички членове на комитета най-малко един месец предварително.
5. Освен ако комитетът реши друго, неговите заседания не са публични.

Член 6

Дневен ред

1. Председателят изготвя предварителен дневен ред за всяко заседание.
2. Предварителният дневен ред се изпраща на всички членове на комитета по принцип най-късно един месец преди заседанието.
3. Допълнителни въпроси могат да бъдат включени като основни точки в дневния ред, ако са подадени до председателя най-късно 15 календарни дни преди заседанието. Допълнителни въпроси могат да бъдат включени в предварителния дневен ред като „Други въпроси“, ако това е поискано преди приемането на дневния ред.
4. Дневният ред се приема от комитета в началото на всяко заседание, ако никоя от договарящите страни не възрази.

Член 7

Протоколи

1. Председателят носи отговорност за съставяне на протокол от всяко заседание. В протокола се посочват препоръките и заключенията на комитета по отношение на всяка точка от дневния ред, като в приложенията към него се съдържат документите, представени на заседанието, както и списък на участниците.
2. Председателят изпраща проектопротокола на членовете на комитета своевременно, но във всеки случай не по-късно от един месец след заседанието.

Членовете на комитета предоставят на председателя евентуалните си коментари по проектопротокола в писмен вид не по-късно от един месец след неговото изпращане. В случай на несъгласие въпросът се обсъжда от комитета. Ако комитетът не може да постигне съгласие, съответните коментари се прилагат към окончателния протокол.

Член 8

Изпълнение на конвенцията и уреждане на спорове

1. Договарящите страни, за които конвенцията е влязла в сила, обменят мнения относно опита и проблемите, срещани при нейното изпълнение и прилагане.
2. Съгласно член 33 от допълнение 1 към конвенцията комитетът се стреми да постигне общоприемливо решение по споровете във връзка с тълкуването на конвенцията.

Член 9

Администриране на конвенцията

1. Договарящите страни, за които конвенцията е влязла в сила, уведомяват комитета за евентуални споразумения за свободна търговия, сключени между тях, които се позовават на конвенцията, и информират секретариата относно датата на прилагане на конвенцията по отношение на тези споразумения за свободна търговия.

Секретариатът предприема необходимите стъпки за публикуването в *Официален вестник на Европейския съюз* на уведомленията, показващи, че необходимите изисквания за прилагането на кумулация са изпълнени.

2. Договарящите страни, за които конвенцията е влязла в сила, информират комитета за евентуалните изменения на споразуменията за свободна търговия между договарящите страни, които могат да повлияят на условията за прилагане на диагонална кумулация.

Член 10

Присъединяване на нови договарящи страни

1. Комитетът разглежда писмени заявления за присъединяване от трети държави, представени от депозитаря, като по принцип това се прави на заседанието, провеждано след получаването на тези заявления.

2. Комитетът преценява дали са необходими преходни разпоредби до сключването на споразумения за свободна търговия между договарящата страна, която се присъединява, и други договарящи страни, по-специално за да се избегне несигурността по отношение на кумулацията с присъединяващата се договаряща страна.

Член 11

Изменения на процедурния правилник и на конвенцията

1. Процедурният правилник на комитета може да бъде преразгледан по искане на всяка договаряща страна, за която конвенцията е влязла в сила.

2. Ако специална разпоредба, отразена в приложение II към конвенцията, се изменя от съответните договарящи страни или ако такава специална разпоредба е приета от две договарящи страни, последните предоставят на секретариата съответното изменение.

3. Секретариатът уведомява депозитаря и договарящите страни за приетите от измененията на конвенцията, включително допълненията към нея, приети от комитета.

Член 12

Решения и препоръки

1. Решенията и препоръките се приемат с гласуване на договарящите страни, за които конвенцията е влязла в сила и които присъстват или са представени на заседанието на комитета. Кворумът е налице, когато присъстват най-малко две трети от тези договарящи страни.

Гласовете „въздържал се“ не представляват пречка за приемането от комитета на актове, които изискват единодушие.

Договаряща страна, за която конвенцията е влязла в сила, може да представлява най-много още една договаряща страна, за която конвенцията е влязла в сила. Договарящата страна, която е представлявана, уведомява председателя за това в писмена форма преди заседанието.

Договарящите страни, за които конвенцията е влязла в сила, се съобразяват във възможно най-голяма степен със становищата, изразени от договарящите страни със статут на наблюдатели.

2. Решенията и препоръките на комитета носят номер, дата на приемане и заглавие, отнасящи се до техния предмет.

3. Всяка договаряща страна може да публикува на своя официален език (или езици) и в своя официален вестник (или вестници) и в съответствие с вътрешните си правила решенията и препоръките, приети от комитета.

4. Когато даден въпрос е спешен и не е възможно да се свика заседание, комитетът може да приема решения или да отправя препоръки чрез писмена процедура, ако така са се споразумели договарящите страни, за които конвенцията е влязла в сила. По отношение на тази писмена процедура се прилага параграф 1.

По-специално председателят може да използва писмената процедура, за да получи одобрението на комитета в случаите, когато проектът на решение или препоръка вече е бил обсъден на заседание на комитета.

В такъв случай председателят разпраща за одобрение предложени проект на решение или препоръка, като определя краен срок за представяне на мнения и позиции в зависимост от спешността на въпроса.

В рамките на определения срок договарящите страни, за които конвенцията е влязла в сила, уведомяват секретариата за своето съгласие или несъгласие да приемат съответното решение или препоръка. Счита се, че всяка договаряща страна, за която конвенцията е влязла в сила и която не се е противопоставила на проекта на решение или препоръка преди изтичането на този срок, е дала мълчаливото си съгласие за приемане на предложени проект на решение или препоръка.

Председателят съобщава на всички договарящи страни резултата от писмената процедура своевременно, но във всеки случай не по-късно от 14 календарни дни след изтичането на срока.

Член 13

Подкомитети и работни групи

1. Подкомитет или работна група, създаден/а в съответствие с член 3, параграф 5 от конвенцията, може да прави препоръки, да подготвя решения и да изпълнява други задачи, делегирани от комитета.
2. Подкомитетите и работните групи представят редовни доклади на комитета най-малко един месец преди всяко негово заседание.
3. Договарящите страни със статут на наблюдатели и наблюдателите, посочени в член 1, параграф 3, може да бъдат представени със същия статут на наблюдатели в подкомисиите и работните групи.

Член 14

Официален език

1. Работните езици на комитета са английски и френски.
2. Проектите на решения, представяни на комитета, се изготвят на английски и френски език.

Член 15

Влизане в сила

Настоящият процедурен правилник влиза в сила в деня на приемането му.

ПОПРАВКИ

Протокол за поправка на вътрешно споразумение между представителите на правителствата на държавите-членки на Европейския съюз, заседаващи в рамките на Съвета, относно финансирането на помощта от Европейския съюз съгласно многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. в съответствие със Споразумението за партньорство АКТЬ—ЕС и за разпределението на финансовата помощ за отвъдморските страни и територии, за които се прилага част четвърта от Договора за функционирането на Европейския съюз, подписано в Люксембург и в Брюксел съответно на 24 юни и на 26 юни 2013 г.

(Официален вестник на Европейския съюз L 210 от 6 август 2013 г.)

Настоящата поправка беше направена с протокол за поправка, подписан в Брюксел на 28 април 2014 г., чийто депозитар е Съветът.

На страница 7, член 11, параграф 6

вместо: „б. При спазване на параграф 9 от настоящия член Сметната палата ...“,

да се чете: „б. При спазване на параграф 8 от настоящия член Сметната палата ...“.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG